

## 釋 義

本售股章程內，除文義另有所指外，下列詞語具有以下涵義。若干其他詞語的釋義載於本售股章程「技術詞彙」一節。

「一九八四年爆破物品條例」	指	國務院於一九八四年一月六日頒佈的民用爆破物品管理條例
「二零零六年爆炸物品條例」	指	國務院於二零零六年九月一日實施的民用爆炸物品安全管理條例
「二零零六年爆炸物品條例的通知」	指	公安部於二零零六年十月八日發出的公安部關於貫徹執行民用爆炸物品安全管理條例有關問題的通知
「AAA Mining」	指	AAA Mining Limited，二零零七年五月十八日在維京群島註冊成立的有限責任公司，為本公司股東，由 Triple A 全資擁有
「藥品生產質量管理辦法」	指	國家食品藥品監管局於二零零五年十月一日實施的藥品生產質量管理規範認證管理辦法
「爆破管理辦法」	指	公安部根據二零零六年爆炸物品條例發出的爆破作業分級管理辦法
「聯屬人士」	指	直接或間接控制指定人士或受指定人士直接或間接控制或與指定人士直接或間接受共同控制的任何其他人士
「申請表格」	指	白色或黃色或綠色申請表格，或視乎文義指任何一份或幾份表格
「細則」或「組織章程細則」	指	本公司於二零零八年四月二十五日採用並不時修訂的組織章程細則，有關概要載於「附錄六一本公司組織章程及開曼群島公司法概要」
「亞洲煤層」	指	亞洲煤層氣投資控股有限公司，二零零六年十一月十七日在維京群島註冊成立的有限責任公司，於註冊成立日期由五豐行全資擁有，其後於二零零八年一月二日由 Beansprouts 全盤收購

## 釋 義

「聯繫人」	指	上市規則所定義者
「審核委員會」	指	董事會審核委員會
「銀行業條例」	指	香港法例第155章銀行業條例
「Beansprouts」	指	於二零零零年三月三日在維京群島註冊成立的有限責任公司 Beansprouts Ltd.，亞洲煤層及 Mandra Esop 的唯一股東，由張頌義先生及梅冰巧女士(張頌義先生之配偶)各自持有50.0%股權
「Behre Dolbear」	指	本公司獨立市場研究顧問 Behre Dolbear & Company (USA), Inc.，與 JT Boyd 並無關連的獨立第三方
「Behre Dolbear 報告」	指	Behre Dolbear 於二零零九年六月四日發佈的市場研究報告
「董事會」	指	本公司董事會
「中銀國際」	指	中銀國際亞洲有限公司
「交銀國際」	指	交銀國際證券有限公司
「BOYD」或「JT Boyd」	指	本公司獨立採礦及地質顧問 John T. Boyd Company，與 Behre Dolbear 並無關連
「營業日」	指	香港持牌銀行開放辦理一般銀行業務的日子(星期六、星期日或公眾假期除外)
「維京群島」	指	英屬維京群島
「複合年增長率」	指	複合年增長率
「開曼群島公司法」	指	開曼群島公司法(二零零七年修訂本，經不時修訂、增補或以其他方式修改)
「中央結算系統」	指	香港結算設立並操作的中央結算及交收系統
「中央結算系統結算參與者」	指	獲准以直接結算參與者或全面結算參與者身份參與中央結算系統的人士
「中央結算系統託管商參與者」	指	獲准以託管商參與者身份參與中央結算系統的人士
「中央結算系統投資者戶口持有人」	指	獲准以投資者戶口持有人身份參與中央結算系統的人士，可為個人或聯名人士或公司

## 釋 義

「中央結算系統參與者」	指	中央結算系統結算參與者、中央結算系統託管商參與者或中央結算系統投資者戶口持有人
「陽光投資基金」	指	於香港註冊成立的有限責任公司中國陽光投資基金管理有限公司，為獨立第三方
「成都藝兢」	指	成都藝兢化工有限公司，一九九八年十二月二十九日在中國註冊成立的有限責任公司，為獨立第三方
「川眉特芒」	指	四川川眉特種芒硝有限公司，二零零七年六月十九日根據中國法律正式成立的外商獨資企業，本公司持有其全部股權
「川眉芒硝」	指	四川省川眉芒硝有限責任公司，二零零一年六月一日根據中國法律正式成立的有限責任公司，其後於二零零五年五月二十三日轉型為中外合資企業，本公司及四川富斯特分別持有90.0%及10.0%股權
「信達」	指	中國信達資產管理公司，一九九九年四月十九日在中國註冊成立的有限責任公司，為國有企業，曾持有川眉芒硝22.7%股權
「第75號通知」	指	外匯管理局於二零零五年十月二十一日頒佈的關於境內居民通過境外特殊目的公司融資及返程投資外匯管理有關問題的通知
「公司條例」	指	香港法例第32章公司條例(經不時修訂)
「本公司」、「旭光」或「本集團」	指	旭光資源有限公司，二零零七年四月十二日在開曼群島註冊成立的有限責任公司，除文義另有所指外，亦指(i)本公司附屬公司及(ii)本公司成為現有附屬公司的控股公司前的現有附屬公司或(視情況而定)彼等前身公司經營的業務

## 釋 義

「公司法」	指	第八屆全國人大常務委員會於二零零五年十月二十七日所修訂及採納於二零零六年一月一日起生效的中華人民共和國公司法(經不時修訂、增補或以其他方式修改)
「關連人士」	指	上市規則所定義者
「控權股東」	指	上市規則所定義者，本售股章程中指 Nice Ace 及索郎多吉先生
「瑞信」	指	瑞士信貸(香港)有限公司
「中國證監會」	指	中國證券監督管理委員會
「大洪山礦場」	指	本公司透過川眉芒硝擁有90%股權及經營位於大洪山礦區的地下礦場
「大洪山礦區」	指	位於四川省眉山市西北20千米的礦區
「董事」	指	本公司董事
「東坡區政府」	指	眉山市東坡區人民政府
「證券交易法」	指	美國一九三四年證券交易法(經修訂)及據此頒佈的規則及規例
「股東特別大會」	指	本公司於二零零九年五月二十六日召開的股東特別大會
「信貸協議」	指	本公司(作為借方及其中一名原擔保人)與 Credit Suisse, Singapore Branch(作為及代表貸方行事的信貸代理及擔保代理)於二零零七年六月二十三日就不超過100百萬美元的美元定期信貸訂立的信貸協議。請參閱「歷史、重組及公司架構—信貸安排」及「附錄八—認股權證的主要條款及條件」
「信貸安排」	指	根據信貸協議、認股權證文據及所涉有關協議的安排
「貸方」	指	Credit Suisse, Singapore Branch 及 Credit Suisse International

## 釋 義

「外資企業」	指	在中國註冊成立的外資企業
「財務投資者」	指	Tudor Global Emerging Markets Credit Portfolio L.P.、The Tudor BVI Global Portfolio L.P.、CVI GVF (Lux) Master SARL、Deutsche Bank AG、GLG Market Neutral Fund、Citigroup Financial Products Inc. 及 Myo Capital Master Fund Limited，均為獨立第三方
「GB/T 28001-2001 職業安全健康管理體系」	指	國家標準委採用的一套職業安全及健康管理標準 GB/T 28001-2001
「本地生產總值」	指	本地生產總值
「創業板」	指	香港聯交所營運的創業板
「全球發售」	指	香港公開發售及國際配售
「GMP認證」	指	四川省食品藥品監管局發出的藥品生產質量管理規範認證
「綠色申請表格」	指	本公司指定白表 eIPO 服務供應商所填寫的申請表格
「藥品生產質量管理規範」	指	國家食品藥品監管局於一九九九年八月一日實施的藥品生產質量管理規範
「廣濟礦場」	指	本公司透過川眉特芒全資擁有及經營位於廣濟礦區的地下礦場
「廣濟礦區」	指	位於大洪山礦區西南12千米的礦區
「迦騰」	指	迦騰高分子纖維有限公司，二零零六年八月二十二日在開曼群島註冊成立的有限責任公司，由索郎多吉先生控制
「迦騰集團」	指	迦騰及其附屬公司，有關其業務及與本集團關係的詳情載於本售股章程「控權、主要及售股股東」一節
「港元」及「港仙」	分別指	香港法定貨幣港元及港仙
「香港結算」	指	香港中央結算有限公司

## 釋 義

「香港結算代理人」	指	香港中央結算(代理人)有限公司
「香港」	指	中國香港特別行政區
「香港證券登記處」	指	香港中央證券登記有限公司
「香港發售股份」	指	根據香港公開發售發售的發售股份
「香港公開發售」	指	根據本售股章程及申請表格所述條款及條件，按發售價初步提呈發售57,720,000股新股(或會按「全球發售安排」一節所述調整)供香港公眾人士以現金認購
「香港物業」	指	位於香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心2801-2803室的物業(即本售股章程附錄四所載物業估值報告第13項物業)
「香港聯交所」或 「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「香港包銷商」	指	「包銷—香港包銷商」一節所列香港公開發售的包銷商
「香港包銷協議」	指	本公司、控權股東、聯席全球協調人等各方與香港包銷商就香港公開發售於二零零九年六月三日訂立的包銷協議
「Horwath」	指	本公司獨立內部監控顧問 Horwath Risk Advisory Services Limited
「華融」	指	中國華融資產管理公司，一九九九年十一月十一日在中國註冊成立的有限責任公司，為國有企業，曾持有川眉芒硝35.3%股權
「國際財務報告準則」	指	國際財務報告準則
「中國企業所得稅法 實施條例」	指	國務院於二零零八年一月一日實施的中華人民共和國企業所得稅法實施條例
「獨立技術審查報告」	指	JT Boyd 於二零零九年六月四日發出的獨立技術審查報告

## 釋 義

「獨立第三方」	指	獨立於且與本公司或其任何附屬公司的董事、主要行政人員、主要股東及彼等各自的聯繫人概無關連的人士
「認股權證文據」	指	Nice Ace 與本公司等於二零零七年六月二十三日以平邊契據方式就設立及發行認股權證而以認股權證持有人為受益人訂立並於二零零九年一月九日及二零零九年五月十一日修訂可購買本公司股份的認股權證文據。Mandra Esop 根據二零零八年五月三十日的契約成為認股權證文據的訂約方並受認股權證文據條款約束。請參閱「附錄八一 認股權證的主要條款及條件」
「國際配售股份」	指	根據國際配售而配售的股份
「國際配售」	指	根據S規例在美國境外以離岸交易方式向包括香港境內專業投資者(而非零售投資者)的人士,以及根據證券法第144A條在美國向合資格機構買方初步配售合共519,480,000股股份(包括銷售股份)(或會調整及因行使超額配股權而更改)
「國際配售代理」	指	聯席全球協調人主導的國際配售代理,預期會訂立國際配售協議包銷國際配售
「國際配售協議」	指	本公司、控權股東、售股股東與聯席全球協調人(代表國際配售代理)預期約於二零零九年六月十日就國際配售訂立的配售協議
「Investec Bank」	指	Investec Bank plc, 前稱 Investec Bank (UK) Limited, 於英國註冊成立, 為 Investec plc 的全資附屬公司, 為國際投資及私人銀行集團, 其股份於倫敦證券交易所上市
「ISO 9001:2000質量管理體系」	指	國家標準委採用的一套質量管理體系標準 GB/T19001-2000, 與 ISO 9001:2000相同
「ISO 14001:2004環境管理體系」	指	國家標準委採用的一套環境管理體系標準 GB/T24001-2004, 與 ISO 14001:2004相同
「聯席全球協調人」或「聯席賬簿管理人」	指	瑞信、中銀國際及麥格理
「聯席牽頭經辦人」	指	瑞信、中銀國際、麥格理及交銀國際

## 釋 義

「聯席保薦人」	指	瑞信及新百利
「仲量聯行西門」	指	本公司獨立物業估值師仲量聯行西門有限公司
「最後實際可行日期」	指	二零零九年五月二十九日，本售股章程付印前為確定其中所載若干資料的最後實際可行日期
「LIBOR」	指	倫敦銀行同業拆息
「上市」	指	本公司股份於主板上市
「上市委員會」	指	聯交所上市委員會
「上市日期」	指	股份於聯交所首次上市及買賣的日期，預期約為二零零九年六月十六日
「上市規則」	指	不時修訂的聯交所證券上市規則
「LLC Capital」	指	LLC Capital Corporation，二零零四年九月二十二日在維京群島註冊成立的有限責任公司
「主板」	指	聯交所營運的證券市場，與創業板並行獨立運作。謹此說明，主板不包括創業板
「Mandra Capital」	指	MANDRA Capital，二零零二年一月二日在開曼群島註冊成立的有限責任公司，由 Beansprouts 全資擁有
「Mandra Esop」	指	Mandra Esop Limited (前稱 Mandra Capital ESOP Limited)，二零零八年一月八日在維京群島註冊成立的有限責任公司，為本公司股東，由 Beansprouts 全資擁有
「Mandra Mirabilite」	指	Mandra Mirabilite Limited (前稱亞洲煤層氣控股有限公司)，二零零六年十一月二十一日在維京群島註冊成立的有限責任公司，為本公司股東，由五豐行全資擁有
「麥格理」	指	麥格理資本證券股份有限公司
「眉山資產經營」	指	四川省眉山地區資產經營公司，一九九八年十一月十九日在中國註冊成立的有限責任公司，為國有企業，曾持有川眉芒硝42.0%股權



「眉山金鍊」	指	眉山市金鍊化工有限公司，為獨立第三方，主要從事分銷化學品
「眉山芒硝」	指	眉山芒硝公司，川眉芒硝的前身公司，曾先後改名為眉山芒硝廠及四川省眉山芒硝廠
「大綱」	指	本公司於二零零八年四月二十五日採用並經不時修訂的組織章程大綱
「礦產資源法」	指	全國人大常務委員會於一九八六年三月三日實施並於一九九六年八月二十九日修訂的中華人民共和國礦產資源法
「財政部」	指	中國財政部
「人力資源部」	指	中華人民共和國人力資源和社會保障部
「公安部」	指	中華人民共和國公安部
「國土資源部」	指	中國國土資源部
「商務部」	指	中國商務部，或其前身中華人民共和國對外貿易經濟合作部
「夢周」	指	夢周文教基金會有限公司，張頌義先生及其家庭成員成立的免稅慈善機構
「索郎多吉先生」	指	索郎多吉(前稱李炎)，為本公司創辦人兼主席、非執行董事兼控權股東，亦為 Nice Ace 唯一股東
「王春林先生」	指	非執行董事王春林，持有 Triple A 的50.0%股權
「張頌義先生」	指	非執行董事張頌義，持有 Beansprouts 的50.0%股權
「牧馬礦場」	指	本公司透過川眉特芒全資擁有及經營位於牧馬礦區的地下礦場

## 釋 義

「牧馬礦業」	指	四川牧馬芒硝礦業有限公司，二零零六年六月十三日在中國註冊成立的有限責任公司，為獨立第三方
「牧馬礦區」	指	位於四川省眉山市彭山縣武陽鄉的礦區
「牧馬採礦權協議」	指	川眉特芒(作為買方)與牧馬礦業(作為賣方)於二零零七年九月十日訂立的採礦資源合作協議，川眉特芒向牧馬礦業購入牧馬礦區的相關採礦權
「發改委」	指	中華人民共和國國家發展和改革委員會
「發改委規例」	指	發改委於二零零四年十月頒佈的境外投資項目核准暫行辦法
「南風」	指	南風化工集團股份有限公司
「全國人大」	指	全國人民代表大會
「新併購規則」	指	商務部、國資委、稅務總局、中國證監會、國家工商管理總局及外匯管理局於二零零六年八月八日頒佈並於二零零六年九月八日生效的關於外國投資者併購境內企業的規定
「Nice Ace」	指	Nice Ace Technology Limited，二零零七年三月二十日在維京群島註冊成立的有限責任公司，為控權股東，由索郎多吉先生全資擁有
「非煤礦採礦安全規章」	指	安全生產監管總局於二零零四年五月十七日頒佈的非煤礦礦山企業安全生產許可證實施辦法
「社保理事會」	指	中國全國社會保障基金理事會
「發售價」	指	本公司、售股股東與聯席全球協調人(代表包銷商)於定價日或之前協定的每股發售股份最終港元價格(不包括相關經紀佣金、證監會交易徵費及聯交所交易費)，每股發售股份不會高於2.56港元且預期不少於1.72港元

## 釋 義

「發售股份」	指	香港發售股份或國際配售股份或泛指以上兩類股份
「OSSF Capital」	指	OSSF Capital Sdn. Bhd.，二零零六年三月二十四日在馬來西亞註冊成立的公司，為本公司股東
「超額配股權」	指	預期售股股東將根據國際配售協議向聯席全球協調人授出的購股權，可由聯席全球協調人代表國際配售代理行使，要求售股股東額外出售不超過合共86,580,000股股份，相當於最初發售股份數目的15%，以應付國際配售的超額分配(如有)
「超額配發股份」	指	因行使超額配股權而按發售價額外發售不超過合共86,580,000股股份，相當於最初發售股份數目不超過15%
「寶潔公司」	指	廣州寶潔有限公司，在中國註冊成立的有限責任公司，為獨立第三方
「人民銀行」	指	中國人民銀行
「人民銀行匯率」	指	人民銀行每日根據上一日中國同業銀行外匯市場匯率及參考國際金融市場現行匯率而就外匯交易釐定的匯率
「藥品管理法」	指	全國人大常務委員會於一九八四年九月二十日頒佈且於二零零一年二月二十八日修訂的中華人民共和國藥品管理法
「藥品生產許可證」	指	四川省食品藥品監管局發出的藥品生產許可證
「中國」	指	中華人民共和國，本售股章程內不包括香港、中國澳門特別行政區及台灣
「中國企業所得稅法」	指	全國人大常務委員會於二零零七年三月十六日頒佈並於二零零八年一月一日生效的中華人民共和國企業所得稅法
「中國公認會計準則」	指	中國普遍採納的會計準則

## 釋 義

「中國政府」或「國家」	指	中國中央政府，包括所有政治部門(包括省級、市級及其他地區或地方政府部門)及機關，或按文義指任何一個部門或機關
「中國勞動合同法」	指	全國人大常務委員會於二零零七年六月二十九日頒佈並於二零零八年一月一日生效的中華人民共和國勞動合同法
「首次公開發售前購股權計劃」	指	本公司根據股東於二零零八年四月三十日通過的書面決議案有條件採納的首次公開發售前購股權計劃，詳情載於本售股章程附錄七「首次公開發售前購股權計劃」一段
「定價日」	指	釐定全球發售發售價的日期，預期為二零零九年六月十日
「合資格機構買方」	指	第144A條所界定的「合資格機構買方」
「S規例」	指	證券法S規例
「重組」	指	本集團為籌備全球發售而進行的重組，詳情載於本售股章程「歷史、重組及公司架構」一節及附錄七
「Rich Light」	指	Rich Light International Limited，二零零五年八月五日在維京群島註冊成立的有限責任公司，為本公司直接全資附屬公司
「零吉」	指	馬來西亞法定貨幣零吉
「人民幣」	指	中國法定貨幣人民幣元
「第144A條」	指	證券法第144A條
「國家標準委」	指	國家標準化管理委員會
「環保部」	指	中國環境保護部
「外匯管理局」	指	中國國家外匯管理局
「銷售股份」	指	售股股東根據國際配售按發售價初步提呈發售的173,200,000股股份(或會因行使超額配股權而更改)

## 釋 義

「國家工商行政管理總局」	指	中國國家工商行政管理總局
「國資委」	指	中國國務院國有資產監督管理委員會
「安全生產監管總局」	指	中國國家安全生產監督管理總局
「證券法」	指	美國一九三三年證券法(經修訂)及據此頒佈的規則及規例
「售股股東」	指	Nice Ace、AAA Mining、Mandra Mirabilite、Mandra Esop及認股權證持有人
「證監會」	指	香港證券及期貨事務監察委員會
「證券及期貨條例」	指	不時修訂的香港法例第571章證券及期貨條例
「購股權計劃」	指	本公司於二零零九年五月二十六日根據於二零零九年五月二十六日股東特別大會通過的決議案有條件採納的購股權計劃，詳情載於本售股章程附錄七「購股權計劃」一段
「股東」	指	股份持有人
「股份」	指	本公司股本中每股面值0.00001美元的普通股
「四川省食品藥品監管局」	指	四川省食品藥品監督管理局
「四川富斯特」	指	四川省德陽富斯特新合纖有限責任公司，二零零三年三月十三日在中國註冊成立的有限責任公司，川眉芒硝的10.0%權益持有人兼主要股東
「四川華通」	指	四川華通投資控股有限公司(前稱四川省華通路橋集團有限公司)，一九九六年九月二日在中國註冊成立的有限責任公司，曾持有川眉芒硝10.0%股權，現由張志剛先生全資擁有

## 釋 義

「四川華拓」	指	四川省華拓實業發展股份有限公司，一九九九年四月十五日在中國註冊成立的有限責任公司，曾持有川眉芒硝90.0%股權，現由四川華通擁有69.9%股權
「四川騰中」	指	四川騰中機械設備有限公司，二零零五年一月二十六日在中國註冊成立的有限責任公司，註冊資本為人民幣300.0百萬元，曾由本公司董事兼關連人士李旭東先生擁有90.0%股權。自李旭東先生於二零零八年一月三十日出售所持四川騰中的股權起，四川騰中成為獨立第三方
「新百利」	指	新百利有限公司
「特設公司」	指	離岸特殊目的公司
「特種芒硝發展報告」	指	四川省社會科學院特種芒硝發展戰略研究深題組於二零零八年一月十六日發佈的特種芒硝發展報告。特種芒硝發展戰略研究深題組主席為四川省社會科學院研究員兼顧問林凌先生，成員包括四川省化工行業管理辦公室主任肖世同先生、四川省社會科學院區域經濟研究所所長劉世慶先生、四川省化工行業管理辦公室主任曾祥春先生與四川省社會科學院產業經濟博士研究生劉滄洋
「稅務總局」	指	中國國家稅務總局
「國務院」	指	中國國務院
「國家食品藥品監管局」	指	中國國家食品藥品監督管理局
「穩定價格經辦人」	指	瑞信
「附屬公司」	指	公司條例第2條所定義者
「主要股東」	指	上市規則所定義者，本售股章程內指 Nice Ace、Mandra Mirabilite、五豐行、索郎多吉先生、張頌義先生、梅冰巧女士、夢周及四川富斯特，請參閱「控權、主要及售股股東」

## 釋 義

「Top Promise」	指	Top Promise Resources Limited，二零零五年二月二十一日在香港註冊成立的有限責任公司，為本公司間接全資附屬公司
「營業紀錄期間」	指	截至二零零六年、二零零七年及二零零八年十二月三十一日止三年度期間
「Triple A」	指	Triple A Investments Limited，二零零五年六月八日在維京群島註冊成立的有限責任公司，由王春林先生及陳曉黎女士(王春林先生之配偶)各自持有50.0%股權
「英國」	指	英國
「包銷商」	指	香港包銷商及國際配售代理
「包銷協議」	指	香港包銷協議及國際配售協議
「美國」	指	美利堅合眾國
「美元」	指	美國法定貨幣美元
「萬勝鎮政府」	指	眉山縣萬勝鎮人民政府
「認股權證」	指	發行予認股權證持有人的認股權證，附有購買 Nice Ace 若干股份以及要求本公司根據認股權證文據購買認股權證的權利
「認股權證持有人」	指	Credit Suisse, Singapore Branch 及 Credit Suisse International
「外商獨資企業」	指	中國的外商獨資企業
「白表 eIPO」	指	透過白表 eIPO 指定網站 <a href="http://www.eipo.com.hk">www.eipo.com.hk</a> 於網上遞交申請以按申請人名義獲發行香港發售股份
「白表 eIPO 服務供應商」	指	香港中央證券登記有限公司
「五豐行」	指	五豐行有限公司，二零零三年六月三日在維京群島註冊成立的有限責任公司，由夢周全資擁有
「%」	指	百分比

本售股章程中，在中國成立的公司或企業的中文名稱與英文譯名如有不符，概以中文名稱為準。中文或其他語言的公司名稱的英文譯名以及英文公司名稱的中文譯名僅供識別。